

Smluvní strany

**Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.**

se sídlem: Husova 4, 110 00 Praha 1

IČO: 68378033

zastoupený: doc. PhDr. Tomášem Winterem, Ph.D., ředitelem  
(dále jen „**ÚDU**“) na straně jedné

a

**Národní galerie v Praze**

se sídlem: Staroměstské nám. 12, 110 15 Praha 1

IČO: 00023281

zastoupená: Ing. Ivanem Morávkem, MBA, generálním ředitelem  
(dále jen „**Galerie**“) na straně druhé

níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřeli dle ust. § 1746 odst. 2, zák. 89/2012 Sb. občanského zákoníku tuto

## **Smlouvu o vzájemné spolupráci**

### **Článek 1 Předmět spolupráce**

- 1.1. ÚDU je vědeckou výzkumnou institucí, jejíž hlavní náplní je systematický výzkum dějin a teorie výtvarného umění včetně architektury, urbanismu, výtvarné kritiky, oborové historiografie, muzikologie, estetiky a památkové péče v širokém časovém rozsahu od raného středověku do současnosti.
- 1.2. Galerie je státní příspěvkovou organizací, založenou zákonem č. 148/1949 Sb. jejímž úkolem je odborné shromažďování, správa a zpřístupňování sbírek muzejní povahy a vědeckovýzkumná činnost včetně činnosti kulturně výchovné a metodické s celostátní působností. Předmět činnosti Galerie je blíže vymezen jejím Statutem.
- 1.3. Předmětem této smlouvy je vymezení vzájemných vztahů při přípravě a realizaci výstavy s pracovním názvem „Stanislav Sucharda 1866–1916. Stopy tvorby“ (dále jen jako „**výstava**“), která bude smluvními stranami realizována v termínu 13.11.2019 – 5.4.2020, vernisáž 12. 11. 2019, v prostorách mezaninu Veletržního paláce v Praze, a to za podmínek dále touto smlouvou stanovených.
- 1.4. Veletržní palác v Praze včetně všech jeho součástí a příslušenství je ve vlastnictví České republiky s právem hospodaření Galerie.

- 1.5. Výstava vznikne v rámci a bude realizována jako výstup projektu NAKI II Ministerstva kultury České republiky, DG16P02B052, *Stopy tvorby. Dědictví velkých sochařů první poloviny 20. století. Restaurování a péče o sochařské památky ze sádry* (2016 – 2019, ÚDU je dalším účastníkem tohoto projektu, v jehož plné gesci je realizace Výstavy). Galerie vykonává svá práva a povinnosti dle této smlouvy v souladu se zákonem a svými interními předpisy, a není tak jakkoliv odpovědná za plnění kterýchkoliv podmínek projektu NAKI II.
- 1.6. Autorem a spolukurátorem výstavy je PhDr. Martin Krummholz, Ph.D., vědecký pracovník ÚDU. Kurátorkou za Galerii je Mgr. Veronika Hulíková.

## Článek 2

### Práva a povinnosti smluvních stran při přípravě a realizaci výstavy

#### 2.1. ÚDU se zavazuje:

- 2.1.1. poskytnout autorovi výstavy v rámci pracovní náplně prostor pro práci na této výstavě.
- 2.1.2. zajistit na své náklady odbornou přípravu výstavy, sestávající zejména z tvorby koncepce (příloha 1 této smlouvy), výběru exponátů a vypracování přípravy libreta výstavy.
- 2.1.3. předat Galerii libreto výstavy včetně seznamu exponátů s uvedením majitele a místa uložení do 31. 3. 2019
- 2.1.4. předat Galerii veškeré texty pro výstavní grafiku (tiráž, panely, popisky, leták) do 30. 8. 2019.
- 2.1.5. poskytovat při přípravě a realizaci výstavy odbornou spolupráci a nezbytné konzultace, prostřednictvím autora zajistit jejich odbornou garanci
- 2.1.6. uvádět na všech tiskovinách a ve všech propagačních materiálech spojených s výstavou slovně i logem, že vznikla ve spolupráci s Galerií, a to v následujícím znění:  
„Výstavu připravila Národní galerie v Praze ve spolupráci s Ústavem dějin umění Akademie věd ČR“
- 2.1.7. předat Galerii logo ÚDU a MK v elektronické podobě
- 2.1.8. uhradit architektovi výstavy honorář v maximální celkové výši [REDAKCE]  
Architekt výstavy bude vybrán v souladu s platnou legislativou a ve spolupráci obou smluvních stran a při návrhu bude vycházet ze standardů instalace v Galerii a interních předpisů Galerie.
- 2.1.9. uhradit grafikovi výstavy honorář v maximální celkové výši [REDAKCE]  
Grafik výstavy bude vybrán v souladu s platnou legislativou a ve spolupráci obou smluvních stran a při návrhu bude vycházet ze standardů instalace v Galerii a interních předpisů Galerie.
- 2.1.10. zajistit na vlastní náklady vydání doprovodné publikace (katalogu) k výstavě.
- 2.1.11. poskytnout Galerii bezplatně [REDAKCE] ks doprovodné publikace (katalogu) jako protiplnění za poskytnutí reprodukčních práv.

- 2.1.12. zaplatit Galerii odměnu za realizaci výstavy ve výši 2.290.000,- (dva miliony dvě stě devadesát tisíc) Kč vč. DPH, a to následovně:  
[REDACTED]
- 2.1.13. po podpisu této smlouvy o spolupráci oběma smluvními stranami zajistit její uveřejnění prostřednictvím registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, v platném znění (zákon o registru smluv).
- 2.1.14. [REDACTED]
- 2.2. Galerie se zavazuje zajistit na vlastní náklady a dle svých standardů následující plnění:
- 2.2.1. poskytnout po dobu přípravy výstavy a jejího konání prostory mezaninu Veletržního paláce v Praze, a to včetně nezbytného zázemí.
- 2.2.2. zajistit nezbytný úklid prostor, odběr el. energií, ostrahu prostor v návštěvní době pro veřejnost a v době instalace a deinstalace.
- 2.2.3. zajistit produkčního pro realizaci výstavy.
- 2.2.4. zapůjčit technické a výstavní vybavení z fondu Galerie v požadovaném rozsahu dle svých možností.
- 2.2.5. propagovat výstavu dle předem schváleného komunikačního plánu.
- 2.2.6. poskytnout součinnost při přípravě vzdělávacího a doprovodného programu po předchozí dohodě, a to v míře a rozsahu podle aktuálních kapacit Galerie.
- 2.2.7. [REDACTED]
- 2.2.8. užít předaný fotomateriál z ÚDU pouze pro účely propagace výstavy a u tohoto fotomateriálu uvádět copyright dle dohody s ÚDU.
- 2.2.9. předložit ÚDU ke kontrole a udělení písemného souhlasu s formou užití jeho jména, loga a loga a názvu projektu NAKI *Stopy tvorby* resp. jeho poskytovatele (MK) všechny tiskoviny i jiná média sloužící propagaci výstavy.
- 2.3. Galerie se zavazuje do maximální celkové částky 2 290 000,- CZK vč. DPH zajistit níže uvedená plnění. Částka 2 290 000,- CZK vč. DPH je částkou maximální a nepřekročitelnou. Orientační slepý návrh rozpočtu tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.
- 2.3.1. [REDACTED]
- 2.3.2. [REDACTED]

- 2.3.3. [REDACTED]
- 2.3.4. [REDACTED]
- 2.3.5. [REDACTED]
- 2.3.6. [REDACTED]
- 2.3.7. [REDACTED]
- 2.3.8. odborně prezentovat a inzerovat výstavu na svých webových stránkách
- 2.3.9. [REDACTED]
- 2.3.10. umožnit fotografovi ÚDU pořízení obrazové dokumentace nainstalované výstavy a vernisáže
- 2.3.11. [REDACTED]
- 2.3.12. [REDACTED]
- 2.3.13. předložit ÚDU položkové vyúčtování nákladů spojených s realizací výstavy do 30.6.2020 (viz vzor položkového rozpočtu v příloze č. 2 této smlouvy)
- 2.3.14. do 30 dnů od ukončení výstavy sdělit oficiálně ÚDU počet návštěvníků výstavy

2.4. Obě smluvní strany se zavazují:

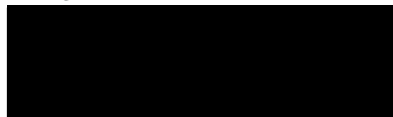
- 2.4.1. Postupovat tak, aby tato smlouva došla svého naplnění a výstava mohla být plně realizována, poskytovat si nezbytnou součinnost v případě, že se při plnění závazků ze smlouvy objeví jakákoliv překážka, informovat se neprodleně navzájem o této skutečnosti a společně přijmout opatření k jejímu překonání.
- 2.4.2. V případě, že se po uzavření této smlouvy objeví jakákoliv skutečnost, která nebyla touto smlouvou upravena, či se stane jakékoliv ustanovení této smlouvy neplatné a je třeba ji písemně upravit v zájmu právní jistoty, neprodleně uzavřít dodatek k této smlouvě podepsaný oběma smluvními stranami.
- 2.4.3. aktivně spolupracovat při přípravě mediálního plánu, formě propagace a programu tiskové konference, které podléhají odsouhlasení oběma smluvními stranami.
- 2.4.4. zajistit pro realizaci předmětu této smlouvy pověřené pracovníky, kterými jsou:

za ÚDU:



[cas.cz](mailto:cas.cz)

za Galerii:



[gprague.cz](mailto:gprague.cz)

### **Článek 3 Výnosy ze vstupného**

3.1. Výnos ze vstupného na výstavu náleží Galerii.

### **Článek 4 Závěrečná ustanovení**

- 4.1. V případě, že v této smlouvě není specifikováno jakékoliv množství, má se za to, že se jedná o množství obvyklé při pořádání a realizaci takového typu výstavy, v případě, že zde není stanoven termín, má se za to, že se jedná o dobu plnění obvyklou s přihlédnutím k předmětu a účelu této smlouvy, tj. při výkladu této smlouvy je třeba přihlídnout ke standardní praxi galerií při pořádání takové výstavy.
- 4.2. Smluvní strany se budou vzájemně informovat o všech důležitých rozhodnutích týkajících se příprav a výroby publikace. Vyskytnou-li se události, které jednomu nebo oběma smluvním partnerům částečně nebo úplně znemožní plnění jejich povinností podle smlouvy, jsou povinni se o tom bez zbytečného odkladu informovat a společně podniknout kroky k jejich překonání. Nesplnění této povinnosti zakládá nárok na náhradu škody pro stranu, která se porušením smlouvy v tomto bodě dopustila.
- 4.3. Tato smlouva může být měněna pouze písemnou dohodou smluvních stran formou vzestupně číslovaných dodatků smlouvy, vyjma změny kontaktních osob, kdy je smluvní strana, u které došlo ke změnám kontaktních osob povinna písemně (poštou, faxem) informovat druhou smluvní stranu o této změně, a to nejpozději do tří pracovních dnů od dne, kdy tato změna nastala.
- 4.4. Tato smlouva může být ukončena kdykoliv dohodou smluvních stran. V případě významné změny okolností od uzavření smlouvy může strana, od níž není s ohledem ke všem okolnostem spravedlivé vyžadovat plnění této smlouvy, tuto smlouvu vypovědět s výpovědní dobou 2 měsíců. Pokud již došlo třeba i k

částečnému plnění ze smlouvy, je povinna smluvní strana, která smlouvu vypověděla, zaplatit druhé smluvní straně nezbytné náklady již vynaložené v přímé souvislosti s přípravou a realizací výstavy, a to ve lhůtě splatnosti uvedené na faktuře vystavené smluvní stranou, která smlouvu nevypověděla.

- 4.5. Tato smlouva se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a autorského zákona.
- 4.6. Smluvní strany shodně ujednávají a prohlašují, že jsou způsobilými subjekty ve smyslu čl. 28 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, obecného nařízení o ochraně osobních údajů (dále také jen jako „GDPR“), a tedy splňují veškeré právní povinnosti, které jsou na ně ve vztahu k ochraně osobních údajů ze strany GDPR a případně dalších obecně závazných právních předpisů kladeny. Všechny osobní údaje, které si smluvní strany v souvislosti s touto smlouvou vzájemně poskytnou, a to zejména osobní a kontaktní údaje zaměstnanců (dále společně také jen jako „Osobní údaje“), se smluvní strany zavazují zpracovávat výlučně pro účely splnění této smlouvy. Smluvní strany se dále zavazují vzájemně informovat o případech porušení zabezpečení v souladu se čl. 33 GDPR a o případech uplatnění práv subjekty údajů dle čl. 7, 15, 16, 17, 18, 20 a 21 GDPR, budou-li se tyto případy týkat Osobních údajů, a to vždy neprodleně, nejpozději však do čtyřiceti osmi (48) hodin od zjištění porušení zabezpečení či uplatnění práv, a budou vůči sobě plnit i další povinnosti vyplývající z GDPR, zejména si budou bez zbytečného odkladu vzájemně poskytovat veškerou nezbytnou součinnost.
- 4.7. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:  
Příloha č. 1: koncepce výstavy  
Příloha č. 2: orientační slepý návrh rozpočtu  
Příloha č. 3: seznam reprodukcí určených pro katalog výstavy podle bodu 2.3.11.
- 4.8. Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech exemplářích, přičemž dvě vyhotovení obdrží Galerie a dvě ÚDU.
- 4.9. Tato smlouva nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

V Praze dne

.....  
doc. PhDr. Tomáš Winter, Ph.D.  
ředitel ÚDU AV ČR, v. v. i.

V Praze dne

Ing. Ivan Morávek, MBA  
generální ředitel Národní galerie v Praze

## Příloha č. 1

### Technická specifikace - Seznam uměleckých děl a exponátů Suchardovy výstavy NAKI

Projekce krátkých dokumentárních filmů o Palackého pomníku z Národního filmového archivu.

1

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

2

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

3

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

4

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

5

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

6

[REDACTED]























































Příloha č. 2

**Orientační slepý návrh  
výstavního rozpočtu**

Název, zak. č.: S. Sucharda  
 Místo konání: VP mezanin  
 13.11.2019 -  
 Termín konání: 5.4.2020

Souhrn nákladů			Souhrn příjmů	
1  Realizace projektu	2 190 000		Příjmy ze vstupného	
2  Propagace a marketing			Příjmy z reklamy	
3  Ediční činnost			Příjmy z prodeje zboží	
4  Lektorské programy			Příjmy z doprovodných akcí	
5  Provozní náklady			Jiné zdroje	
CELKEM:	2 190 000	0	CELKEM:	0
HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK:				0

1  Realizace projektu	Rozpočet	Dodavatel	Plnění	Cena	DPH	Cena vč. DPH	VŘ	smlouva/ objednávka	platební doklad	Zdroj financování		
										2019	Vlastní zdroje	Další zdroje krytí
(518) AUTORSKÁ PŘÍPRAVA												
(518_059) GRAFICKÉ SLUŽBY												
(518_062) PŘEKLADY												
(511) RESTAUROVÁNÍ												







- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]

- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]

- [Redacted]
- [Redacted]

- [Redacted]
- [Redacted]

- [Redacted]
- [Redacted]

- [Redacted]
- [Redacted]

- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]

■ [Redacted]

■ [REDACTED]

■ [REDACTED]

[REDACTED]

■ [REDACTED]

[REDACTED]

■ [REDACTED]

■ [REDACTED]

[REDACTED]

■ [REDACTED]

[REDACTED]

■ [REDACTED]

[REDACTED]

■ [REDACTED]

■ [REDACTED]